



A36-WP/368
P/66
27/9/07

36-Я СЕССИЯ АССАМБЛЕИ

ДОКЛАД ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО ПУНКТАМ 23 И 24 ПОВЕСТКИ ДНЯ

(Представлено председателем Исполнительного комитета)

Прилагаемый доклад по пунктам 23 и 24 повестки дня утвержден Исполнительным комитетом. Резолюция 24/1 рекомендуется для принятия на пленарном заседании.

Примечание. После изъятия данного титульного листа настоящий документ следует поместить в соответствующее место в папку доклада.

Пункт 23 повестки дня. Повышение эффективности ИКАО

23.1 На своих 6-м и 7-м заседаниях Исполнительный комитет рассмотрел 8 рабочих документов (A36-WP/40, 60, 284, 135, 154, 241, 253 и 258), касающихся повышения эффективности ИКАО.

23.2 В документе A36-WP/40, который был представлен Советом, предлагалось внести изменения в правила 15 a), 15 d), 33, 66 и, в качестве производного действия, – в правила 20 и 47 *Постоянных правил процедуры Ассамблеи* (Doc 7600/5), чтобы зафиксировать установившуюся после 32-й сессии практику Ассамблеи в части полного или частичного приостановления действия этих правил в самом начале каждой очередной сессии. Такое приостановление позволяет Ассамблее упорядочить свои методы и процедуры работы в соответствии с резолюциями A31-2 и A32-1, с тем чтобы рассматривать такие базовые пункты, как выборы должностных лиц Ассамблеи и принятие повестки дня во избежание ненужного дублирования в результате представления и рассмотрения одних и тех же документов в различных органах; не соблюдать положение о 24-часовом перерыве между представлением и распространением доклада какой-либо комиссии или комитета и его обсуждением на пленарном заседании и отказаться от ведения протоколов заседаний комиссий. Председатель отметил, что предлагаемые поправки являются простым подтверждением того, что фактически делает ИКАО. Комитет согласился рекомендовать пленарному заседанию внести изменения в *Постоянные правила процедуры Ассамблеи* в соответствии с предложениями, изложенными в добавлении к документу A36-WP/40.

23.3 Генеральный секретарь представил документ A36-WP/60, в котором содержался доклад Совета ИКАО о выполнении резолюций A31-2, A32-1 и A33-3 Ассамблеи, посвященных повышению эффективности Организации. 35-я сессия Ассамблеи рассмотрела доклад Совета о выполнении вышеупомянутых резолюций и приняла решение по вопросу повышения эффективности и действенности Организации. Согласно этому решению Совет должен был и впредь постоянно работать над повышением эффективности и действенности ИКАО и уделять основное внимание определению действительно стратегических целей Организации на трехлетний период 2005–2007 гг., бизнес-планированию, функциональной интеграции региональных бюро и Штаб-квартиры, совершенствованию методов работы и более активному использованию сети ICAO-NET. В документе докладывалось о ходе выполнения решения 35-й сессии Ассамблеи и о предпринятых Советом действиях по нему, а также о других мерах, принятых после 35-й сессии Ассамблеи в рамках непрерывного процесса повышения эффективности и действенности Организации. Комитет одобрил и приветствовал доклад. Вместе с тем две делегации особо подчеркнули, что процедура, описание которой приводится в п. 9 документа WP/60, не должна приводить к отступлению от языковой практики, принятой в Организации Объединенных Наций.

23.4 Документ A36-WP/284 (Revision No. 1), представленный Канадой от имени 22 государств, содержал предложение об изучении политики и программы в отношении рассмотрения практики международного управления гражданской авиацией. В документе отмечалось, что нынешние структуры управления служили международной гражданской авиации в течение более 60 лет и должны быть рассмотрены на предмет определения тех сфер, которые продолжают соответствовать целям, согласованным в 1944 году, а также сфер, которые могут нуждаться в модернизации. К указанному документу для принятия Ассамблеей прилагался соответствующий проект резолюции. Комитет принял к сведению содержание документа. Однако

большинство делегаций считали преждевременным изменять Чикагскую конвенцию, которая весьма хорошо служит международному авиационному сообществу. Резолюция А4-3 является достаточно гибкой, чтобы позволить провести стратегический пересмотр, и в этой связи данный вопрос было предложено передать Совету для дополнительного изучения.

23.5 В документе А36-WP/135 (Revision No. 1), представленном Колумбией, ИКАО предлагалось расширить существующий защищенный веб-сайт ICAO-NET, с тем чтобы позволить Договаривающимся государствам размещать под свою ответственность текущие документы АП для упрощения доступа к ним и наведения справок. Предложение о простом и повсеместном предоставлении информации АП было признано ценным и решительно поддержано. Вместе с тем была выражена обеспокоенность по поводу нехватки ресурсов и полезности такой информации для государств, имеющих ограниченный доступ к Интернету. Кроме того, следует рассмотреть вопрос о пригодности данного сайта для размещения оперативной информации. Участники заседания согласились направить данное предложение Совету для изучения с учетом необходимости оказания помощи некоторым государствам, а также ограниченности ресурсов.

23.6 В документе А36-WP/154, касающемся реструктуризации и реорганизации Секретариата, 12 государств – членов Региональной системы контроля за обеспечением безопасности полетов (RASOS) предложили осуществить процесс децентрализации, с тем чтобы предоставить полномочия региональным бюро ИКАО в целях достижения некоторых стратегических целей и выполнения бизнес-плана. Было отмечено, что укрепление и поддержка региональных бюро являются постоянной задачей и что Генеральный секретарь предпринимает шаги по дальнейшему расширению их функциональных возможностей. Было также отмечено, что Совет учредил рабочую группу с целью рассмотрения деятельности региональных бюро, их нынешнего местонахождения, круга полномочий и их действенности и эффективности. Комитет принял к сведению содержание документа.

23.7 В документе А36-WP/241, представленном государствами – членами группы ABIS (Австрия, Бельгия, Ирландия, Люксембург, Нидерланды и Швейцария), рассматривался опыт существующих групп ротации, и государствам, стремящимся к членству в Совете ИКАО, предлагалось создавать новые или присоединяться к существующим группам ротации. Комитет принял к сведению содержание документа и согласился с ним.

23.8 В документе А36-WP/253, представленном Камеруном от имени 53 африканских государств, говорилось о важной роли региональных бюро ИКАО в оказании помощи государствам региона АІF, и Ассамблее предлагалось поддержать эти бюро. Комитет принял к сведению документ и подчеркнул важное значение выделения соответствующих ресурсов региональным бюро, находящимся в Африке, а также в других регионах мира. В порядке напоминания было отмечено, что в ходе предыдущих дискуссий более активное участие персонала Штаб-квартиры ИКАО в региональной деятельности по осуществлению проектов рассматривалось как способ повышения функциональной интеграции, а также расширения возможностей региональных бюро в решении местных вопросов.

23.9 В документе А36-WP/258, представленном Арабской комиссией гражданской авиации (АРКГА), предлагалось увеличить членский состав Совета ИКАО с 36 до 39 членов, что могло бы помочь повысить представленность арабских государств ввиду значительного роста гражданской авиации в арабских странах. Комитет отметил важность расширения участия Договаривающихся государств во всех видах деятельности Организации, в особенности

государств, не являющихся членами Совета, и согласился передать данный вопрос Совету для рассмотрения и предпринятия соответствующих действий.

23.10 Рассмотрев документы A36-WP/40, 60, 284, 135, 154, 241, 253 и 258, Комитет предложил, чтобы Ассамблея приняла нижеуказанную рекомендацию, связанную с повышением эффективности и действенности Организации.

Ассамблея:

1. *признает* достигнутый прогресс и полученные результаты в деле выполнения резолюций A31-2, A32-1 и A33-3 Ассамблеи и решения 35-й сессии Ассамблеи о повышении эффективности ИКАО;

2. *просит* Совет продолжать в рамках постоянного процесса работу над повышением эффективности и действенности ИКАО и представить Совету доклад на следующей очередной сессии Ассамблеи;

3. *утверждает* поправки к некоторым правилам *Постоянных правил процедуры Ассамблеи* (Doc 7600/5), предложенные в документе A36-WP/40;

4. *просит* Совет изучить предложение, содержащееся в документе A36-WP/284, Revision No. 1, и рассмотреть вопрос о дальнейших шагах;

5. *просит* Совет изучить вопрос о расширении использования сети ICAO-NET с целью включения большего числа публикаций ИКАО и, возможно, AIR в электронном формате в контексте бюджета на 2008–2010 гг.;

6. *просит* Совет изучить предложения, содержащиеся в документах A36-WP/154 и 253, и рассмотреть вопрос о дальнейших шагах, которые считаются необходимыми в связи с признанием потребностей региональных бюро в адекватных средствах и ресурсах для эффективного достижения стратегических целей;

7. *предлагает* государствам, стремящимся к членству в Совете ИКАО, создавать новые или присоединяться к существующим группам ротации;

8. *просит* Совет рассмотреть способы и средства расширения участия Договаривающихся государств в различных видах деятельности Организации, в том числе в руководящих органах, в целях обеспечения повышения эффективности;

9. *порукает* Генеральному секретарю обеспечить, чтобы в ходе процесса разработки, согласования и принятия SARPS, включая процесс "ускоренного" принятия, все рабочие языки ИКАО использовались соответствующим образом.

Пункт 24 повестки дня. Ограничение сроков пребывания в должности Генерального секретаря и Президента Совета

24.1 На своих 7-м и 8-м заседаниях Исполнительный комитет рассмотрел данный пункт на основе документов A36-WP/3, представленного Советом, и A36-WP/136, представленного 22 государствами – членами Латиноамериканской комиссии гражданской авиации (ЛАКГА).

24.2 В документе A36-WP/3 напоминается о резолюции 51/241, принятой Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций (ООН) в 1997 году, которая рекомендовала ввести единообразные четырехгодичные сроки пребывания в должности с возможностью одного продления для административных руководителей программ, фондов и других органов Ассамблеи ООН и Экономического и Социального совета. Резолюция призвала специализированные учреждения ООН рассмотреть вопрос о единообразных условиях и максимальных сроках службы для их административных руководителей. На своей 178-й сессии Совет ИКАО пришел к выводу о том, что было бы желательным и уместным официально ввести предельные сроки пребывания для должностей Генерального секретаря и Президента Совета. Это позволит обеспечить приток в ИКАО свежих идей и нового опыта в руководящем эшелоне и будет стимулировать диверсификацию стилей руководства, культурных и географических особенностей при замещении двух высших должностей. В отношении должности Генерального секретаря документ A36-WP/3 информирует о том, что согласно статьям 54 h) и 58 Чикагской конвенции Совет считал, что он вполне правомочен установить предельные сроки пребывания в должности. Исходя из этого, в июне 2006 года он изменил свои Правила процедуры, включив в них положение о том, что Генеральный секретарь, занимавший эту должность в течение двух сроков, не назначается на третий срок. Он также решил сохранить существующую гибкость в определении точной продолжительности срока (от трех до четырех лет), хотя отметил при этом, что действующая практика назначения на три года хорошо зарекомендовала себя в Организации. В отношении должности Президента Совета в документе A36-WP/3 отмечается, что те доводы, которые приводились в поддержку ограничения срока пребывания в должности Генерального секретаря, в полной мере применимы и к должности Президента Совета. Статья 51 Конвенции четко устанавливает, что Совет избирает своего Президента сроком на три года и что он может быть переизбран, однако это не обязывает Совет переизбирать его. По сути дела, можно утверждать, что Совет будет действовать в рамках своей компетенции, если он примет решение не избирать кого-либо более двух раз, ибо в Конвенции ничего не говорится о том, сколько раз можно переизбирать Президента. Совет далее рекомендовал, чтобы завершение срока пребывания в должности предшественника не засчитывалось как часть периода в два срока. В документе A36-WP/3 также предлагается, чтобы предел в два срока распространялся на замещение каждой или обеих должностей. В заключение Ассамблее предлагается принять проект резолюции, содержащийся в добавлении к документу A36-WP/3.

24.3 В документе A36-WP/136 со ссылкой на статью 51 утверждается, что Конвенция не устанавливает четких ограничений в отношении того, сколько раз можно переизбирать Президента. Если Ассамблея установит предел в два срока, возникнет ситуация, когда Президента нельзя переизбрать, что противоречит тексту Конвенции. Поэтому Ассамблее не следовало бы высказывать свое мнение по какому-либо вопросу, которое может рассматриваться как неправильная интерпретация Конвенции. Возможны два варианта решения: а) изменить статью 51 Конвенции, ограничив количество сроков для переизбрания Президента, однако этот процесс

может занять несколько лет; или b) Ассамблея может проявить политическую волю и просить все Договаривающиеся государства при выдвижении и поддержке кандидатур на пост Президента учитывать рекомендацию, содержащуюся в резолюции ООН. Эта последняя альтернатива не будет противоречить статье 51. Исходя из вышеизложенного, документ предлагает, чтобы Ассамблея, наряду с прочим:

- a) поддержала решение Совета относительно ограничения сроков пребывания в должности Генерального секретаря;
- b) призвала все Договаривающиеся государства учитывать рекомендацию, содержащуюся в резолюции 51/241 Генеральной Ассамблеи ООН, при выдвижении и поддержке кандидатур на должность Президента Совета;
- c) призвала Договаривающиеся государства также учитывать содержащиеся в резолюции ООН рекомендации, чтобы избежать ситуации, когда одно лицо может работать более двух полных сроков, последовательно занимая должности Президента и Генерального секретаря;
- d) просила Совет учитывать содержание предыдущих пунктов при назначении Генерального секретаря и/или выборах Президента.

24.4 Одна делегация заявила, что в духе принципов надлежащего управления ИКАО следует проводить политику, зафиксированную в резолюции ООН, и ограничить сроки пребывания в должности Президента Совета и Генерального секретаря. В резолюции ООН говорится о двух четырехгодичных сроках, однако в отношении Президента Чикагская конвенция устанавливает трехгодичные сроки, и поэтому ИКАО следует ограничить продолжительность для Президента Совета тремя сроками, что ближе к восьмилетнему периоду, предусмотренному в резолюции ООН. В статье 51 Конвенции четко оговорено, что Президент может быть переизбран, и принятие предложений в документе A36-WP/3 может привести к ситуации, когда будет запрещено избирать Президента после двух сроков, что противоречит Конвенции. С другой стороны, предложения в документе A36-WP/136, обладая по существу тем же эффектом, что и предложения в документе A36-WP/3, будут способствовать защите и сохранению правовой структуры ИКАО. Эта делегация хотела бы официально заявить, что предложения в документе A36-WP/3 представляют собой изменение Чикагской конвенции.

24.5 Еще одна делегация поддержала выступление предыдущего оратора и также заявила, что государствам следует воздерживаться от выдвижения или поддержки кандидатур на должности Президента и Генерального секретаря в том случае, если это будет противоречить рекомендации в резолюции ООН.

24.6 Ряд делегаций выступили в поддержку документа A36-WP/3, включая проект резолюции в добавлении к этому документу. Одна из этих делегаций отметила, что ИКАО работает в рамках трехгодичного цикла, и поэтому она согласна с двумя трехгодичными сроками пребывания в должности. Еще одна делегация считала, что ограничение сроков пребывания в должности даст возможность привлечь новые идеи и новый опыт в руководящий эшелон ИКАО. Одна делегация, которая также высказалась за ограничение сроков пребывания в должности, выразила мнение о том, что Генеральный секретарь по завершении своих двух сроков должен

иметь возможность претендовать на пост Президента, так как он или она за время пребывания на предыдущей должности накопили полезные знания и опыт.

24.7 Одна делегация, которую поддержала еще одна делегация, предложила трехгодичный срок для Президента с возможностью одного продления, но один шестилетний срок для должности Генерального секретаря.

24.8 Две делегации заявили, что при заполнении этих должностей необходимо учитывать принцип географической ротации.

24.9 Подводя итоги дискуссии, председатель заявил, что наметился широкий консенсус в поддержку ограничения срока пребывания в должности как Президента Совета, так и Генерального секретаря двумя трехгодичными сроками.

24.10 Заслушав разъяснения секретаря по соответствующим разделам резолюции 51/241 Организации Объединенных Наций, Комитет согласился рекомендовать для принятия Ассамблеей проект резолюции в добавлении к документу A36-WP/3 с изменениями, внесенными Комитетом, который приводится ниже.

24.11 Делегация Аргентины высказала оговорку в отношении проекта резолюции.

Резолюция 24/1. Ограничение сроков пребывания в должности Генерального секретаря и Президента Совета

Ассамблея,

принимая во внимание положения резолюции ООН 51/241 "Укрепление системы Организации Объединенных Наций", единодушно принятой Генеральной Ассамблеей ООН в 1997 году, которая рекомендовала ввести единообразные четырехгодичные сроки пребывания в должности с возможностью одного продления для административных руководителей программ, фондов и других органов Ассамблеи ООН и Экономического и Социального Совета, а также призвала специализированные учреждения ООН рассмотреть вопрос о единообразных условиях и максимальных сроках службы для их административных руководителей,

принимая во внимание, что Ассамблея в соответствии со статьей 58 *Конвенции о международной гражданской авиации* (Чикаго, 1944) может устанавливать правила, регламентирующие определение Советом методов назначения и освобождения от должности Генерального секретаря,

учитывая, что 2 и 9 июня 2006 года Совет принял решение о том, что Генеральный секретарь назначается на установленный срок в три – четыре года и что Генеральный секретарь, занимавший эту должность в течение двух сроков, не назначается на третий срок,

принимая во внимание, что статья 51 конкретно не определяет, сколько раз Президент Совета может переизбираться, оставляя открытой возможность установления на практике разумного предела,

признавая, что было бы желательным и уместным установить предельные сроки пребывания в должности Генерального секретаря и Президента Совета, поскольку такой подход, предоставив занимающим эти должности лицам достаточно времени для достижения целей, установленных Советом при их вступлении в должность, позволит также обеспечить периодический приток в ИКАО свежих идей и нового опыта на высшем уровне, более разнообразных стилей руководства, культурных и региональных особенностей, обусловленных регулярной сменой занимающих высшие должности лиц,

признавая, что по тем же причинам желательно применять эти ограничения таким образом, чтобы на любой или обеих должностях Президента Совета и Генерального секретаря можно было работать не более двух полных сроков,

1. *принимает к сведению* решение Совета об ограничении двумя сроками продолжительности пребывания в должности Генерального секретаря при сохранении гибкости в части варьирования продолжительности такого срока от трех до четырех лет с учетом того, что четырехлетний срок будет применяться только в исключительных случаях;

2. *просит* Совет оставить это решение в силе;

3. *настоятельно призывает* Договаривающиеся государства не выдвигать и *просит* Совет не принимать в качестве кандидата на должность Президента Совета любое лицо, которое на дату начала замещения этой должности работало два полных срока в качестве Президента;

4. *настоятельно призывает* Договаривающиеся государства не выдвигать и *просит* Совет не принимать в качестве кандидата на должность Президента Совета или Генерального секретаря любое лицо, которое на дату окончания срока замещения этой должности проработало в общей сложности более двух полных сроков на обеих этих должностях.